



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'installation et de l'utilisation de ce matériel électrique, des consignes de sécurité de base doivent toujours être suivies, dont les suivantes :

LE NON-RESPECT DE CES CONSIGNES ET DE CES AVERTISSEMENTS PEUT ENGENDRER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT. CETTE POMPE DOIT ÊTRE INSTALLÉE ET ENTRETENUE UNIQUEMENT PAR UN PROFESSIONNEL QUALIFIÉ EN ENTRETIEN DE PISCINES. LES INSTALLATEURS, LES UTILISATEURS ET LES PROPRIÉTAIRES DE LA PISCINE DOIVENT LIRE CES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES INSTRUCTIONS DU MODE D'EMPLOI AVANT D'UTILISER CETTE POMPE. CES AVERTISSEMENTS ET LE MODE D'EMPLOI DOIVENT RESTER DANS LA POSSESSION DU PROPRIÉTAIRE DE LA PISCINE.

Ne pas permettre aux enfants d'utiliser ce produit.

RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE. Ne brancher qu'à un circuit c -5 187.3354m12IRNe bra.css .5 (R)d(ira.css .5 (IR)disjoCrS0)0.5 (915151515D'SIE DE LA)30.8 (PISCINE.)T05 111.4 PROPRIÉT

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

PRESSION DANGEREUSE : RESTER À L'ÉCART
DE LA POMPE ET DU FILTRE PENDANT LE
DÉMARRAGE

Entretien
Nettoyage du panier de protection

UTILISATION DU CLAVIER DU MÉCANISME D'ENTRAÎNEMENT

Avant la première mise en service de la pompe, son horloge interne et ses horaires de fonctionnement doivent être programmés. Consultez la section *Réglage de l'horloge et de l'adresse de la pompe* et *Programmation d'horaires personnalisés*, sur page 9, pour les instructions concernant la programmation de cette pompe pour un fonctionnement programmé.

La pompe peut être programmée et contrôlée à partir du clavier du mécanisme d'entraînement. Les fonctions et les paramètres de la pompe sont également accessibles à l'aide de ce clavier.

Remarque : La fonctionnalité peut varier en fonction d'autres caractéristiques actives telles que le mode de contrôle externe uniquement ou le verrouillage du clavier.

Remarque : Toujours fermer le couvercle du clavier après usage. Cela évitera d'endommager le clavier et les autres composants du mécanisme d'entraînement.

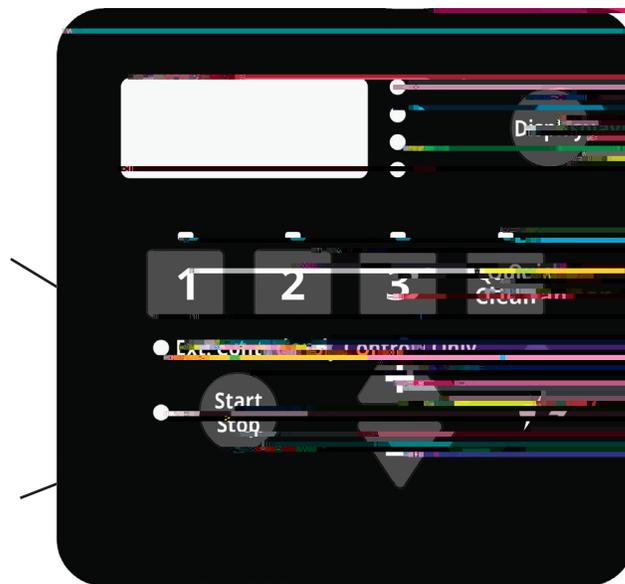


la pompe endommagera le clavier.

programmer



du



- Touches de vitesse** – Utilisées pour sélectionner un programme de vitesse souhaité. Lorsque le voyant à DEL situé au-dessus d'une touche de VITESSE est allumé, cela signifie que ce programme a été sélectionné ou qu'il est en cours d'exécution. Un voyant à DEL clignotant indique qu'un contrôle externe a activé ce programme.
- Voyant à DEL de contrôle externe seulement** – Indique si la pompe est en mode de contrôle externe. Lorsque le voyant à DEL est allumé, les horaires programmés par le mécanisme d'entraînement sont désactivés et seuls les contrôles des entrées numériques seront appliqués.
- Voyant à DEL de marche/arrêt** – Indique si la pompe est en état de démarrage. Lorsque le voyant est allumé, la pompe peut être démarrée à tout moment par des contrôles externes, des horaires d'entraînement programmés ou des entrées manuelles. Lorsque la pompe est arrêtée et que le voyant à DEL n'est pas allumé, la pompe ne fonctionne avec aucun type d'entrée.
- Touche marche/arrêt** : Utilisée pour démarrer et arrêter la pompe. Lorsque la pompe est arrêtée et que le voyant à DEL marche/arrêt n'est pas allumé, la pompe ne peut fonctionner à partir d'aucune entrée.
- Affichage des voyants à DEL des paramètres** – Lorsqu'ils sont allumés, les voyants à DEL indiquent les informations affichées à l'écran. Un voyant à DEL clignotant indique que le paramètre est en cours de modification.
- Touche d'affichage** – Utilisée pour basculer entre les différents modes d'affichage offerts. Cette touche est également utilisée pour régler l'horloge, la luminosité de l'écran et l'adresse de la pompe.
- Touche de nettoyage rapide** – Utilisée pour exécuter la vitesse et la durée programmées pour le nettoyage rapide. Lorsque le voyant à DEL au-dessus de la touche de nettoyage rapide est allumé, un cycle de nettoyage rapide est en cours.
- Voyant à DEL d'alimentation** – Lorsqu'il est allumé, le voyant à DEL indique que la pompe est sous tension.
- Flèches « + » et « - »** – Utilisées pour modifier les réglages de la pompe. La flèche « + » augmente une valeur, tandis que « - » diminue une valeur. Appuyer et maintenir enfoncé l'une des flèches afin d'augmenter ou de diminuer les changements incrémentiels plus rapidement.

Seul un professionnel qualifié en plomberie doit installer la pompe. Référez-vous aux *CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES* sur page *i-ii* pour des renseignements supplémentaires concernant l'installation et la sécurité.

Emplacement

Remarque : N'installez pas cette pompe dans un boîtier extérieur ou sous la jupe d'un spa ou d'une cuve thermique.

Remarque : Assurez-vous que la pompe est mécaniquement fixée à la plateforme d'installation.

VEILLER À CE QUE L'EMPLACEMENT D'INSTALLATION RESPECTE LES CONDITIONS SUIVANTES :

1. Installer la pompe aussi près que possible de la piscine ou du spa. Pour réduire les pertes par frottement et accroître l'efficacité, utiliser une tuyauterie d'aspiration et de retour courte et directe.
2. Installer la pompe à une distance d'au moins 5 pi. (5 pi) de l'intérieur de la paroi de la piscine ou du spa. Au Canada, les installations doivent se trouver à une distance d'au moins 3 m (9,8 pi) de l'intérieur de la paroi de la piscine ou du spa.
3. Installez la pompe à une distance minimale de 0,9 m (3 pi) de la sortie du chauffe-piscine.
4. Ne pas installer la pompe à plus de 5 pi. (1,5 m) au-dessus du niveau de l'eau.
5. Installer la pompe dans un endroit bien aéré, protégé de l'humidité excessive (à l'écart des tuyaux de descente de gouttière, gicleurs, etc.).
6. Laisser un dégagement d'au moins 7,6 cm (3 po) derrière la pompe pour faciliter le retrait du moteur aux fins de maintenance et de réparations. Consultez **Figure 1**.

Tuyauterie

1. Pour une plomberie de piscine améliorée, il est recommandé d'utiliser un tuyau de plus grande taille.
2. Le diamètre de la tuyauterie de l'aspiration latérale de la pompe doit être le même ou supérieur à celui du conduit de retour.
3. La tuyauterie de l'aspiration latérale de la pompe doit être aussi courte que possible.
4. Pour la plupart des installations, Pentair recommande d'installer une soupape sur les conduites d'aspiration et de retour de la pompe afin d'isoler la pompe durant l'entretien périodique. Cependant, nous recommandons également de ne pas installer sur le devant de la pompe de soupape, de coude ou de raccord en T sur la conduite d'aspiration à une distance inférieure à cinq (5) fois le diamètre de la conduite d'aspiration. Consultez **Figure 2**.

Exemple : Un tuyau de 2,5 po nécessite une section droite de 12,5 po (31,8 cm) à l'avant de la prise d'aspiration. L'amorçage sera plus rapide et la pompe durera plus longtemps.

Remarque : N'INSTALLEZ PAS de coude à 90° dans les prises d'aspiration ou d'évacuation.

Raccords et soupapes

1. Ne pas installer de coude à 90° directement dans la prise d'aspiration.
2. Des robinets-vannes doivent être installés sur les tuyaux d'aspiration et d'évacuation des systèmes d'aspiration immergée pour les opérations de maintenance. Cependant, le robinet-vanne d'aspiration doit être situé à une distance équivalant à au moins cinq fois le diamètre du tuyau d'aspiration, comme décrit dans cette section.
3. Utiliser un clapet antiretour dans la conduite d'évacuation lors de l'utilisation de cette pompe pour toute situation où la hauteur de la plomberie est importante en aval de la pompe.
4. S'assurer d'installer des clapets antiretour lorsque la plomberie est parallèle à une autre pompe. Cela permet d'éviter une rotation inversée de la roue et du moteur.

Mise à la terre

1. Mettez le moteur à la terre de façon permanente à l'aide de la borne de mise à la terre (**Figure 3**) à l'intérieur du compartiment de câblage du mécanisme d'entraînement. Reportez-vous au Code national de l'électricité en vigueur

Contrôle externe via RS-485

Ces pompes peuvent être contrôlées à partir de certains systèmes de contrôle Pentair, via un signal RS-485, lorsqu'elles sont associées à la trousse de câblage d'automatisation RS-485 (n° de pièce 356324z).

Remarque : Les systèmes de contrôle et de surveillance IntelliConnect® ne peuvent PAS contrôler cette pompe de manière externe via RS-485. La pompe devra être connectée via des entrées numériques. Se reporter à *Contrôle externe via entrées numériques, sur page 6.*

Remarque : Si la pompe est arrêtée manuellement à l'aide de la touche **marche/arrêt**, la pompe ne fonctionnera pas tant que la touche **marche/arrêt** n'aura pas été appuyée. Si le voyant à DEL **marche/arrêt** est allumé, la pompe est active et peut être contrôlée de manière externe.

Seuls les fils VERT et JAUNE seront utilisés pour connecter la pompe aux commandes externes via le RS-485. Consultez **Figure 4**.

Paramètres du système de commande de la pompe

Type de pompe : Vitesse variable (VS)

Les systèmes de contrôle avec un micrologiciel plus ancien peuvent exiger que la pompe soit désignée comme « IntelliFlo VS ».

Cette pompe ne traitera pas les commandes du système de contrôle si elle est désignée comme une pompe à débit variable (VF) ou à vitesse/débit variable (VSF).

Adresse de la pompe : 1 ou 2

Assurez-vous que l'adresse de la pompe attribuée correspond à l'adresse de la pompe dans le système de contrôle. Reportez-vous à *Réglage de l'horloge et de l'adresse de la pompe, sur page 8.*

Reportez-vous au manuel du système de contrôle pour plus de renseignements sur la façon de connecter et de programmer votre pompe.



Contrôle externe via entrées numériques

Lorsqu'elle est associée à la trousse de câblage d'automatisation RS-485 (n° de pièce 356324z) ou à la trousse de câblage d'entrée numérique (abandonnée), la pompe peut être contrôlée de façon externe par des signaux d'entrée numériques.

Remarque : Si la pompe est arrêtée manuellement à l'aide de la touche **marche/arrêt**, la pompe ne fonctionnera pas tant que la touche **marche/arrêt** n'aura pas été appuyée. Si le voyant à DEL marche/arrêt est allumé, la pompe est active et peut être contrôlée de manière externe.

Le câble de communication fourni avec ces trousse comporte un branchement étanche qui se branche dans le port de communication de la pompe (**Figure 5 sur page 5**). L'extrémité opposée du câble comporte 6 ou 8 fils définis dans **Tableau 1**.

Un signal de déclenchement est nécessaire pour contrôler la pompe de manière externe via des entrées numériques. Ce signal de sortie requis peut être fourni de l'une des manières suivantes :

- Par le mécanisme d'entraînement de la pompe. Se reporter à *Utilisation du signal de sortie de la pompe*.
- Par un signal de basse tension externe. Se reporter à *Utilisation d'un signal d'entrée externe sur page 7*.

Utilisation du signal de sortie de la pompe

1. Faites passer le câble de communication du port de communication de la pompe (**Figure 5 sur page 5**) au compartiment de câblage du système de contrôle.
2. S'assurer que le câble atteint toutes les bornes nécessaires et qu'il est coupé à la longueur requise.
3. Dénudez de 3/4 po (19 mm) la gaine du câble de communication.
4. Dénudez de 1/2 po (13 mm) la gaine des fils 24 AWG.
5. **En cas d'utilisation d'une trousse de câblage d'automatisation RS-485 (n° de pièce 356324z) :** Branchez le câble de communication au système de commande comme illustré à **Figure 6A**.

Remarque : Les fils non utilisés doivent être coupés et retirés conformément aux codes électriques locaux et nationaux.

En cas d'utilisation d'une trousse de câblage d'entrée numérique (abandonnée) : Branchez le câble de communication au système de contrôle comme illustré à la **Figure 6B**.

6. À l'aide du clavier de la pompe, programmer l'horloge interne de la pompe. Se reporter à *Réglage de l'horloge et de l'adresse de la pompe, sur page 8*.
7. À l'aide du clavier de la pompe, désactiver l'amorçage. Se reporter à *Amorçage, sur page 11*.
8. Lorsque vous êtes prêt à démarrer la pompe, placer la pompe en mode contrôle externe uniquement. Se reporter à *Mode contrôle externe uniquement, sur page 7*.
9. Brancher le câble de communication dans le port de communication de la pompe.
10. Appuyez sur la touche **Start/Stop (marche/arrêt)** pour démarrer la pompe.

Utilisation d'un signal d'entrée externe

Lors de l'utilisation d'un signal basse tension externe pour le contrôle externe, la tension d'entrée doit être comprise entre 5 et 30 V CA/CC. Le fil ROUGE de la trousse de câblage est uniquement destiné à transporter le signal de sortie +5 V du mécanisme d'entraînement et ne sera PAS utilisé.



ATTENTION Le signal +5 V (fil ROUGE) est émis uniquement par le mécanisme d'entraînement et ne doit jamais être câblé à une autre alimentation électrique. Un câblage incorrect endommagera le mécanisme d'entraînement.

Le signal de sortie externe peut être régulé par des interrupteurs ou des relais pour lancer une fonction de pompe souhaitée. Si plusieurs entrées numériques sont actives, la priorité est : **NETTOYAGE RAPIDE > VITESSE 3 > VITESSE 2 > VITESSE 1.**

CÂBLAGE POUR UN CONTRÔLE EXTERNE EN UTILISANT UN SIGNAL D'ENTRÉE EXTERNE :

1. Faites passer le câble de communication du port de communication de la pompe (**Figure 5 sur page 5**) au compartiment de câblage du système de contrôle.
2. S'assurer que le câble atteint toutes les bornes nécessaires et qu'il est coupé à la longueur requise.
3. Dénudez de 3/4 po (19 mm) la gaine du câble de communication.
4. Dénudez de 1/2

FONCTIONNEMENT

Avant la première mise en service de la pompe, son horloge interne et ses horaires de fonctionnement doivent être programmés en suivant les étapes contenues dans ce manuel. Reportez-vous à la section *Réglage de l'horloge et de l'adresse de la pompe* ci-dessous et *Programmation d'horaires personnalisés*, sur page 9, pour les instructions concernant la programmation de cette pompe pour un fonctionnement programmé.

Réglage de l'horloge et de l'adresse de la pompe

Lorsque l'alimentation est connectée pour la première fois à la pompe, l'horloge clignotera pour indiquer qu'elle n'a pas été réglée. Les programmes personnalisés sont basés sur ce réglage de l'horloge, donc l'horloge doit être réglée en premier.

- 1.

Programmation d'horaires personnalisés

Pour personnaliser l'horaire de votre pompe, la pompe doit être arrêtée. Assurez-vous que le voyant à DEL marche/arrêt n'est pas allumé.

L'horloge doit être réglée avant de programmer un horaire personnalisé, à moins que la pompe ne soit contrôlée de manière externe via des entrées numériques. Lors du contrôle de la pompe par des entrées numériques, les horaires seront basés sur l'horloge du système d'automatisation.

Lors de la programmation, le voyant à DEL situé à côté du paramètre qui est modifié clignote.

« **Speed (vitesse)** » — *Run Speed (Vitesse de fonctionnement)*

« **Time (heure)** » — *Start Time (heure de démarrage)*

« **Duration (durée)** » — *Run Time (durée de fonctionnement)*

POUR PROGRAMMER UN HORAIRE PERSONNALISÉ :

1. Appuyez sur **Start/Stop (marche/arrêt)** pour arrêter la pompe.
2. Appuyez sur « **1** ». Le voyant à DEL de la VITESSE 1

Fonctionnement de la pompe en marche

Faites défiler les paramètres actuels en appuyant sur la touche **Display (a f chage)** :

- Speed (vitesse)** – vitesse de fonctionnement actuelle
- Time (heure)** – l'heure actuelle de la journée
- Duration (durée)** – le temps de fonctionnement restant à la vitesse de fonctionnement actuelle
- Watts** – quantité de watts actuellement consommés

Si vous appuyez sur l'une des touches SPEED (VITESSE) (« 1 », « 2 », « 3 » ou **Nettoyage rapide**) pendant que la pompe est en marche, cela provoquera une interruption temporaire. La pompe fonctionnera selon la vitesse et la durée programmées pour cette touche. Une fois terminé, la pompe retournera à l'étape prévue dans l'horaire programmé.

Remarque : Si les vitesses programmées sont ajustées pendant que la pompe fonctionne, la pompe fonctionnera à la vitesse entrée pour le reste de la durée du programme, mais n'enregistrera pas les ajustements. **Exception** : **Les ajustements de la vitesse et de la durée du NETTOYAGE RAPIDE sont toujours immédiatement enregistrés.**

Nettoyage rapide

Si vous appuyez sur les touches « + » ou « - » pendant un cycle de nettoyage rapide, la vitesse sera modifiée en conséquence. Appuyez à nouveau sur la touche de **Quick Clean (nettoyage rapide)** dans les 10 secondes suivantes après avoir appuyé sur « + » ou « - » pour régler la durée du nettoyage rapide. Ces modifications seront immédiatement enregistrées et seront les

Réinitialisation d'usine

Le système d'entraînement peut être réinitialisé d'usine si nécessaire. Une réinitialisation d'usine effacera tous les paramètres et horaires programmés, à l'exception de

**Nettoyage du panier de protection pour
crépine de la pompe**

[PAGE LAISSÉE EN BLANC]



Redémarrage de la pompe

Si la pompe est installée sous le niveau de l'eau de la piscine, fermez les conduites de retour et d'aspiration avant d'ouvrir le boîtier de la crépine sur la pompe. Assurez-vous de rouvrir les soupapes avant la mise en marche.

NE FAITES PAS fonctionner la pompe à sec.
remplacé.

POUR AMORCER LA POMPE :

1. Appuyez sur la touche **Start/Stop (marche/arrêt)** pour arrêter la pompe et couper toute alimentation de la pompe au disjoncteur.
2. Libérez toute la pression du système de filtration à la soupape de décharge de l'air du filtre.
3. Retirez le couvercle du boîtier de la crépine en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
4. Remplissez le boîtier de la crépine d'eau jusqu'au port d'entrée.
5. Placez le couvercle sur le boîtier de la crépine, puis tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller en place.
Remarque : Le couvercle est correctement verrouillé lorsque les poignées sont presque perpendiculaires au corps de la pompe.
6. Rétablir l'alimentation électrique de la pompe au panneau des disjoncteurs.
7. Ouvrez la soupape de dégagement d'air du filtre.
8. Éloignez-vous du filtre et appuyez sur la touche **Start/Stop (marche/arrêt)** pour démarrer la pompe.
9. Purgez l'air de la soupape de dégagement d'air du filtre jusqu'à ce qu'un jet d'eau régulier apparaisse, puis fermez la soupape de dégagement.
10. La pompe exécutera un cycle d'amorçage et, si elle réussit, commencera son fonctionnement normal.

Problème	Cause possible	Mesure corrective
Dysfonctionnement de la pompe.	Le panier de protection pour crépine est	

1

3

REMARQUES



1620 HAWKINS AVE., SANFORD, NC 27330 • (919) 566-8000
10951 WEST LOS ANGELES AVE., MOORPARK, CA 93021 • (805) 553-5000

Les marques de commerce et logos Pentair indiqués sont tous la propriété de Pentair. Les marques de commerce et logos de tiers déposés et non déposés sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

© 2022 Pentair. Tous droits réservés. WWW.PENTAIR.COM



P/N 074231 REV. A 7/6/22